

# BELGISCHE SENAAT

ZITTING 2002-2003

19 DECEMBER 2002

**Wetsontwerp met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatie-sector**

*Evocatieprocedure*

**Wetsontwerp betreffende de rechtsmiddelen en de geschillenbehandeling naar aanleiding van de wet van ... met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatie-sector**

## VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE  
VOOR DE FINANCIËN EN VOOR  
DE ECONOMISCHE AANGELEGENHEDEN  
UITGEBRACHT DOOR  
DE HEER RAMOUDT

Aan de werkzaamheden van de commissie hebben deelgenomen:

1. Vaste leden: de heren De Grauwe, voorzitter; Creyelman, de Clippele, mevrouw Kestelyn-Sierens, de heren Malcorps, Moens, Morael, Poty, Roelants du Vivier, Siquet, Steverlynck, Thissen en Ramoudt, rapporteur.

2. Plaatsvervangers: de heren Geens, Guilbert en mevrouw Thijs.

3. Andere senator: mevrouw de Bethune.

*Zie:*

**Stukken van de Senaat:**

**2-1393 - 2002/2003:**

Nr. 1: Ontwerp geëvoceerd door de Senaat.  
Nr. 2: Amendementen.

**2-1392 - 2002/2003:**

Nr. 1: Ontwerp overgezonden door de Kamer van volksvertegenwoordigers.  
Nr. 2: Amendementen.

# SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2002-2003

19 DÉCEMBRE 2002

**Projet de loi relatif au statut du régulateur des secteurs des postes et des télécommunications belges**

*Procédure d'évocation*

**Projet de loi concernant les recours et le traitement des litiges à l'occasion de la loi du ... relative au statut du régulateur des secteurs des postes et des télécommunications belges**

## RAPPORT

FAIT AU NOM  
DE LA COMMISSION  
DES FINANCES ET  
DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES  
PAR M. RAMOUDT

Ont participé aux travaux de la commission:

1. Membres effectifs: MM. De Grauwe, président; Creyelman, de Clippele, Mme Kestelyn-Sierens, MM. Malcorps, Moens, Morael, Poty, Roelants du Vivier, Siquet, Steverlynck, Thissen et Ramoudt, rapporteur.

2. Membres suppléants: MM. Geens, Guilbert et Mme Thijs.

3. Autre sénatrice: Mme de Bethune.

*Voir:*

**Documents du Sénat:**

**2-1393 - 2002/2003:**

N° 1: Projet évoqué par le Sénat.  
N° 2: Amendements.

**2-1392 - 2002/2003:**

N° 1: Projet transmis par la Chambre des représentants.

N° 2: Amendements.

## 1. INLEIDING

Het wetsontwerp met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatie-sector (stuk Kamer, nr. 50-1937/1) werd op 11 juli 2002 ingediend bij de Kamer van volksvertegenwoordigers.

Op 11 december 2002 besliste de Parlementaire Overlegcommissie dat de artikelen 29, 30 en 31 van de door de bevoegde Kamercommissie aangenomen tekst (stuk Kamer, nr. 50-1937/10) moeten worden behandeld overeenkomstig de procedure bepaald in artikel 77 van de Grondwet. De overige artikelen moeten worden behandeld overeenkomstig de procedure bepaald in artikel 78 van de Grondwet.

De Kamer heeft het wetsontwerp met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatie-sector (stuk Kamer, nr. 50-2192/1) en het wetsontwerp betreffende de rechtsmiddelen en de geschillenbehandeling naar aanleiding van de wet van ... met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en communicatiesector (stuk Kamer, nr. 50-1937/12) aangenomen op 13 december 2002 en overgezonden aan de Senaat. De Senaat heeft het wetsontwerp met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatie-sector (stuk Senaat, nr. 2-1393/1) geëvoceerd op 14 december 2002.

In toepassing van artikel 27.1, tweede lid, van het Reglement van de Senaat, heeft de commissie de bespreking aangevat voor de eindstemming in de Kamer. De commissie heeft aldus deze wetsontwerpen besproken tijdens haar vergaderingen van 4, 14, 17 en 19 december 2002.

## 2. INLEIDENDE UITEENZETTING DOOR DE MINISTER VAN TELECOMMUNICATIE EN OVERHEIDSBEDRIJVEN, BELASTMET MIDDENSTAND

In de context van de vrijmaking van de telecommunicatiemarkt hanteert de huidige regering de volgende beleidscriteria:

- de achterstand in de omzetting van de Europese richtlijnen zo snel mogelijk goedmaken;
- in dat proces een aantal opportuniteiten naar deregulering, vrijmaking van de markt of regulering daar waar nodig, ontwaren en doorvoeren;
- op het Europese vlak en meer bepaald tijdens het Belgische voorzitterschap proberen een doorbraak te forceren op het niveau van de vrijmaking van de postale markt en van de herziening van een aantal richtlijnen over de telecommunicatie zelf (de zogenaamde «99 review»);

## 1. INTRODUCTION

Le projet de loi relatif au statut du régulateur des secteurs des postes et des télécommunications belges (doc. Chambre, n° 50-1937/1) a été déposé à la Chambre des représentants le 11 juillet 2002.

Le 11 décembre 2002, la Commission parlementaire de concertation a décidé que les articles 29, 30 et 31 du texte adopté par la commission compétente de la Chambre (doc. Chambre, n° 50-1937/10) doivent être examinés conformément à la procédure prévue à l'article 77 de la Constitution. Les autres articles doivent l'être conformément à la procédure prévue à l'article 78 de la Constitution.

La Chambre a adopté et transmis au Sénat le 13 décembre 2002 le projet de loi relatif au statut du régulateur des secteurs des postes et des télécommunications belges (doc. Chambre, n° 50-2192/1) et le projet de loi concernant les recours et le traitement des litiges à l'occasion de la loi du ... relative au statut du régulateur des secteurs des postes et télécommunications (doc. Chambre, n° 50-1937/12). Le Sénat a évoqué le projet de loi relatif au statut du régulateur des secteurs des postes et des télécommunications belges (doc. Sénat, n° 2-1393/1) le 14 décembre 2002.

En application de l'article 27.1, deuxième alinéa, du Règlement du Sénat, la commission a entrepris la discussion des projets avant le vote final à la Chambre. La commission a dès lors examiné ces projets lors de ses réunions des 4, 14, 17 et 19 décembre 2002.

## 2. EXPOSÉ INTRODUCTIF DU MINISTRE DES TÉLÉCOMMUNICATIONS ET DES ENTREPRISES PUBLIQUES, CHARGÉ DES CLASSES MOYENNES

Dans le contexte de la libéralisation du marché des télécommunications, le gouvernement s'est donné les critères politiques suivants:

- combler aussi vite que possible le retard dans la transposition des directives européennes;
- dans ce processus, dégager et saisir un certain nombre d'opportunités de dérégulation, de libéralisation du marché ou de régulation là où cela s'avère nécessaire;
- au plan européen, et plus précisément durant la présidence belge, essayer d'opérer une percée dans la libéralisation du marché postal et dans la révision d'un certain nombre de directives sur les télécommunications mêmes (la «99 review»);

— nadat de vorige doelstellingen zijn gehaald, opnieuw prioriteitsgewijze, een aantal bijkomende openstellingen van de markt combineren met de controle ervan door een onafhankelijke regulator.

In die laatste fase wordt een «*sui generis*» orgaan opgericht dat de functies die het BIPT vandaag waarneemt, te weten de controle op de markt en de beslissingsmacht, op een volledig onafhankelijke manier overneemt.

*De facto* is dit reeds het geval. Zo is er een protocolakkoord gesloten met het BIPT waardoor de minister zich niet mengt in bijvoorbeeld een interconnectietarief. Het BIPT beslist daarover op een autonome wijze. *De jure* bestaat die onafhankelijkheid van het BIPT evenwel nog niet.

De nauwe organieke band tussen het BIPT (de regulator) en de minister bevoegd voor Telecommunicatie wordt doorgeknipt. Tot hertoe had de minister tegelijk de telecommunicatie onder zijn bevoegdheden als de bevoegdheid over de overheidsparticipaties, *in casu* Belgacom.

Het instituut krijgt een executieve van vier personen, twee van elke taalrol. De stem van de voorzitter is doorslaggevend. Er blijft wel één ankerpunt naar de beleidsoverheid bestaan. Onder bepaalde stringente, bij koninklijk besluit vast te leggen voorwaarden, is bezwaar mogelijk tegen beslissingen van het BIPT. De Ministerraad kan dan statuëren dat het algemeen belang geschaad wordt, waarna het BIPT die beslissing moet herzien. Wanneer de Ministerraad niet binnen een bepaalde termijn unaniem een opschortende beslissing neemt, blijft de beslissing van het BIPT van toepassing.

Anderzijds streeft dit ontwerp ernaar de voorwaarden te versoepelen die aan de menselijke en materiële organisatie van de werkzaamheden van het BIPT ten grondslag liggen.

De regering is er niet alleen in geslaagd om haar beleidsdoelstellingen inzake telecommunicatie te halen, ze loopt op sommige terreinen zelfs vooruit op de Europese richtlijnen. De minister denkt daarbij aan de nummeroverdraagbaarheid in de mobilofonie en aan het aantal breedbandaansluitingen.

### 3. ALGEMENE BESPREKING

De heer Guilbert heeft een aantal vragen, met name in verband met bepaalde misbruiken door sommige operatoren die met «0900» nummers werken. Het opbellen van zulke telefoonnummers is voor de gebruikers vrij duur. De operatoren zijn wel verplicht de kostprijs te vermelden, maar toch klagen verschillende verbruikersorganisaties misbruiken terzake aan. Een gedragscode werd in het vooruitzicht gesteld, maar werd helaas nooit in een wettekst gegoten. Biedt het voorliggende ontwerp geen ideale gele-

— après avoir atteint ces objectifs, et à nouveau selon des priorités à établir, combiner un certain nombre d'ouvertures de marché avec le contrôle de ce marché par un régulateur indépendant.

Dans cette dernière phase, un organe *sui generis* est institué qui reprend, en toute indépendance, les fonctions de l'actuel IBPT, à savoir le contrôle du marché et le pouvoir de décision.

De fait, cela est déjà le cas. Ainsi, un protocole d'accord a-t-il été conclu avec l'IBPT en vertu duquel le ministre ne se mêle pas par exemple du tarif des interconnexions. L'IBPT prend les décisions à ce sujet de manière autonome. Néanmoins, cette indépendance de l'IBPT n'existe pas *de jure*.

Le lien organique étroit qui liait l'IBPT (le régulateur) et le ministre chargé des Télécommunications a été coupé. Jusqu'à présent, le ministre comptait conjointement dans ses compétences les télécommunications et les participations publiques, en l'occurrence dans Belgacom.

L'institut est doté d'un exécutif de quatre personnes, deux de chaque rôle linguistique. La voix du président est prépondérante. Il subsiste cependant un point d'ancrage avec l'autorité politique. Dans des conditions strictes définies par arrêté royal, les décisions de l'IBPT peuvent faire l'objet d'une réclamation. Le Conseil des ministres peut dès lors décider que l'intérêt général est lésé et que dès lors l'IBPT doit revoir sa décision. Si le conseil des ministres ne parvient pas à prendre une décision de suspension unanime dans un délai déterminé, la décision de l'IBPT reste d'application.

D'autre part, ce projet vise à assouplir les conditions qui sont à la base de l'organisation humaine et matérielle des activités de l'IBPT.

Le gouvernement a non seulement réussi à atteindre ses objectifs politiques en matière de télécommunications, mais il anticipe même dans certains domaines les directives européennes. Le ministre pense à la portabilité du numéro de téléphone en la mobilofonie et au nombre de connexions à large bande.

### 3. DISCUSSION GÉNÉRALE

M. Guilbert se pose des questions notamment sur les abus dont ont pu se rendre responsables certains opérateurs utilisant des numéros «0900». Le coût d'utilisation d'un numéro de téléphone pareil est relativement élevé. Bien que les opérateurs sont tenus de le signaler, pas mal d'organisations de consommateurs dénoncent des abus en la matière. Un code de conduite a été envisagé. Malheureusement, il n'a jamais été transposé dans une loi. Est-ce que le projet à l'étude n'offre pas l'occasion idéale d'intégrer ce

genheid om die code in een wettekst op te nemen en aan het BIPT bevoegdheden in deze materie toe te kennen?

Voor de minister is er geen verschil tussen een ethische code en een gedragscode. De wet van 21 maart 1991 bepaalde dat een ethische commissie moest worden samengesteld die precies tot taak zou hebben zich met dit soort problemen bezig te houden, zowel binnen de telecommunicatiemarkt als daarbuiten. In 1997 werd met een wijziging van de wet van 1991 de oprichting van die ethische commissie mogelijk gemaakt. Momenteel is men bezig de commissie samen te stellen. Begin 2003 zou ze geïnstalleerd moeten zijn.

Volgens de minister moet deze commissie in nauwe samenwerking met het BIPT een ethische code uitwerken.

Naar aanleiding van de amendementen die in de Kamer werden ingediend met het oog op de invoering van deze ethische code, heeft de minister zich ertoe verbonden alle elementen die in die amendementen naar voren werden gebracht als basis voor de ethische code aan de ethische commissie voor te leggen.

Wat de controle van de technische normen voor vrije radio's betreft, verwijst de heer Guilbert naar een advies van de *Conseil supérieur audiovisuel francophone* dat stelt dat het BIPT niet langer over een initiatiefrecht hoeft te beschikken, maar dat het BIPT enkel nog op vraag van de gemeenschappen of van de procureur des Konings moet optreden. In welke mate wordt met dat advies rekening gehouden?

De minister verklaart dat dit advies enigszins achterhaald is omdat intussen een beginselakkoord is gesloten tussen het federale niveau en de gemeenschappen met betrekking tot bepaalde frequenties.

Het BIPT speelt daarin een belangrijke rol. De gemeenschappen verlenen de licenties. De licentie vermeldt de frequentie, de sterkte en het uitzendbereik. De wet van 1979 kende aan het BIPT een opdracht toe waarvoor een nieuw koninklijk besluit moet worden uitgevaardigd. Wanneer het BIPT vaststelt dat de voorwaarden van de licentie niet worden nageleefd, kan hij de radio-uitzendingen van de overtreder laten stopzetten.

Het voormelde beginselakkoord, dat momenteel wordt afgerond, bepaalt dat als een gemeenschap vaststelt dat de voorwaarden van een licentie niet worden nageleefd, aan het BIPT kan gevraagd worden metingen te doen. De twee gemeenschappen beslissen samen of de meting van het BIPT betrouwbaar is. Zo ja, onderneemt het BIPT de nodige acties. Als de voorwaarden van de licentie nageleefd worden, is er geen probleem. Als dat niet zo is, wordt er opgetreden. Als de gemeenschappen het niet eens worden, neemt het BIPT zelf zijn verantwoordelijkheid op. Dan wordt een beslissing genomen door het

code et de donner des responsabilités en la matière à l'IBPT?

Pour le ministre un code éthique égale un code de conduite. Dans la loi du 21 mars 1991 était prévu qu'une commission éthique devait être constituée justement pour s'occuper de ce type de problématique que ce soit dans le marché des télécommunications ou ailleurs. En 1997, une modification à la loi de 1991 a permis la constitution de cette commission éthique. Pour l'instant, on est en train de la constituer. Elle devrait être en place début 2003.

D'après le ministre, cette commission devrait se charger d'élaborer un code éthique en étroite collaboration avec l'IBPT.

À l'occasion des amendements à la Chambre visant à insérer ce code éthique, le ministre s'est engagé à soumettre à la commission éthique tous les éléments apportés par ces amendements comme étant des éléments de base du code éthique futur.

Par rapport au pouvoir d'initiative dont dispose l'IBPT concernant le contrôle des normes techniques des radios privées, M. Guilbert se réfère à un avis du Conseil supérieur audiovisuel francophone qui estime que l'IBPT ne devrait plus avoir ce pouvoir, mais que par contre, l'IBPT ne devrait intervenir que sur demande des communautés ou sur demande du procureur du Roi. Où en est-on par rapport à cet avis?

Le ministre déclare que cet avis est devenu quelque peu obsolète puisqu'entre-temps un accord de principe a été conclu entre les communautés et le fédéral concernant certaines fréquences.

L'IBPT y joue un rôle important. Ce sont les communautés qui donnent les licences. Une licence contient la fréquence, la puissance et la directivité. La loi de 1979 a attribué un rôle à l'IBPT pour lequel un nouvel arrêté royal doit être promulgué. Quand l'IBPT constate que les critères d'une licence ne sont pas respectés, il peut faire arrêter les émissions de la radio en question.

L'accord de principe mentionné ci-avant, qui est en voie de finalisation, prévoit que s'il y a un constat par une communauté que les critères d'une licence ne sont pas respectés, l'on demande à l'IBPT de mesurer la situation et les deux communautés décident ensemble si la mesure de l'IBPT est fiable ou non. Dans le premier cas, l'IBPT prend action. Si les éléments de la licence sont respectés, il n'y a pas de problème. Si, par contre, ils ne le sont pas, on agit. Si les deux communautés ne tombent pas d'accord, c'est l'IBPT lui-même qui doit prendre ses responsabilités. Il s'agirait alors d'une décision du comité exécutif de l'IBPT

uitvoerend comité van het BIPT (4 personen). Die beslissing kan worden aangevochten bij de Minister-raad indien ze in strijd is met het algemeen belang.

De heer Guilbert vraagt welke de rol is van het BIPT ten aanzien van de postdiensten. Hij heeft de indruk dat het BIPT zich vooral met de telecombedrijven bezighoudt en veel minder met de postdiensten.

De minister antwoordt dat het BIPT op beide markten dezelfde rol speelt. Het enige verschil is dat de telecommunicatiemarkt volledig is opengegooid in 1998, terwijl op de markt van de post slechts ongeveer 50 % van de activiteiten aan concurrentie onderhevig is. Onder het Belgische voorzitterschap werd er een akkoord gesloten voor de opening van het overblijvende gedeelte van de postmarkt. In dat akkoord wordt de snelheid aangegeven waarmee De Post zich zal moeten aanpassen en voorbereiden op de vrije markt. Het akkoord bepaalt ook een overgangspe-riode voor het BIPT om het de mogelijkheid te geven controlesystemen en werkmethoden uit te stippelen op de postmarkt.

De heer Steverlynck heeft nog drie bedenkingen van algemene aard over het ontwerp:

1. De minister had beloofd de huidige *de facto*-regeling van het protocolakkoord te zullen omzetten in een wettelijke regeling. Er is evenwel in het ontwerp onvoldoende rekening gehouden met de kritiek van de Raad van State op het gebrek aan een duidelijk onderscheid tussen de overheid als regelgever, als toezichthouder, en ook als aandeelhouder.

De minister verklaarde in de Kamer dat dit werk was voor de volgende legislatuur. Wat weerhoudt er hem van dit nu al te realiseren en aldus de diverse rollen van de overheid af te bakenen als participierend aandeelhouder, als regelgever en als toezichthouder?

In de Kamer werd op artikel 15 een amendement aangenomen dat de onafhankelijkheid als toezichthouder in het gedrang brengt. De autonomie is volledig ondergraven. De minister beschikt over een schorsingsbevoegdheid en de bevoegdheid om de aangevochten beslissing volledig inhoudelijk te wijzigen.

2. De flexibiliteit in het personeelsbeleid gaat te ver voor de eerste benoemingen: er wordt hier een afwijking voorzien van de vereiste van de kennis van de tweede taal die alleen kan ingegeven zijn door politieke redenen. Wellicht heeft men kandidaten op het oog die aan de wettelijke voorwaarden niet beantwoorden.

Wanneer men weet dat die vereiste voor de latere benoemingen wel wordt gesteld, is het des te meer de vraag waarom daar uitgerekend voor deze eerste benoemingen wordt van afgeweken.

(4 personnes). Cette décision peut être contestée auprès du Conseil des ministres si elle nuit à l'intérêt général.

M. Guilbert s'interroge sur le rôle de l'IBPT par rapport aux opérateurs postaux. Il a l'impression que l'IBPT joue essentiellement par rapport aux opérateurs en télécommunication et beaucoup moins par rapport aux opérateurs postaux.

Le ministre réplique que le rôle de l'IBPT est identique pour les deux marchés. La seule différence est que le marché des télécommunications a été entièrement ouvert en 1998, alors que le marché postal n'est encore ouvert qu'à concurrence de plus ou moins 50% de l'activité postale. Sous la présidence belge, un accord a été conclu pour l'ouverture du restant de ce marché. Cet accord indique le rythme auquel La Poste devra s'adapter et se préparer au marché libéralisé. Il donne aussi à l'IBPT cette même période de transition qui devrait lui permettre d'élaborer ses systèmes de contrôle et d'action sur le marché postal.

M. Steverlynck veut encore exprimer trois réflexions de nature générale sur le projet.

1. Le ministre avait promis que la réglementation *de facto* contenue dans le protocole d'accord serait transposée sous la forme d'une réglementation légale. Le projet tient toutefois insuffisamment compte des critiques du Conseil d'État sur le manque de séparation claire entre l'autorité réglementaire en tant que régulateur, qu'autorité de surveillance mais aussi qu'actionnaire.

Le ministre a déclaré à la Chambre que ce travail serait celui de la prochaine législature. Qu'est-ce qui le retient de le réaliser dès maintenant et donc de délimiter les divers rôles de l'autorité comme actionnaire actif, organe régulateur et autorité de surveillance?

La Chambre a adopté un amendement à l'article 15, lequel met en danger l'indépendance de l'organe de surveillance. L'autonomie est complètement sapée. Le ministre dispose du pouvoir de suspension et de modification totale du contenu de la décision contestée.

2. La flexibilité de la politique du personnel va trop loin lors des primonominations: on prévoit ici une dérogation à l'exigence de la connaissance de la seconde langue qui ne peut être dictée que par des motifs politiques. Certains candidats en vue ne satisfont peut-être pas aux exigences légales.

Lorsque l'on sait que cette exigence est bien requise lors des nominations ultérieures, on se demande pourquoi une dérogation est prévue pour ces primonominations.

3. Wat de controle op wurgprijzen betreft, is niets voorzien, tenzij de minister bevestigt dat deze controle vandaag reeds zou gebeuren door de Raad voor de Mededinging.

Men moet kunnen nagaan op welke manier een operator misbruik maakt van zijn positie via wurgprijzen door kosten door te rekenen aan de concurrenten in plaats van deze kosten door te rekenen aan de eindgebruikers.

Mevrouw Thijs heeft ook nog twee bedenkingen die ten dele aansluiten bij deze van de heer Steverlynck.

1. In het ontwerp is niet geopteerd voor een duidelijke afsplitsing tussen de rol van de Staat als aandeelhouder en deze als regelgever. Dezelfde minister blijft bevoegd voor de controle en het beheer van de aandelen van de Staat in Belgacom en De Post. In geval van een belangenconflict kan men enkel rekenen op de correcte houding van de minister, maar er is geen eigenlijke regelgeving terzake.

De praktijk van de ene minister is niet deze van een andere. Het gevaar voor arbitraire beslissingen is reëel.

2. Wat de omzetting betreft van de Europese richtlijnen, stelt men vast dat dit ontwerp een stap in de goede richting is. Maar, zoals de Raad van State het ook opmerkt, zijn er nog vier andere richtlijnen die op omzetting wachten. Hoe gaat de minister dit probleem oplossen en kan hij er al een termijn voor aangeven?

De minister stelt dat de onafhankelijkheid binnen de Ministerraad van de minister bevoegd voor Staatsparticipaties, bij het optreden van potentiële belangenconflicten, altijd van de persoon van de minister afhangt.

Het belangenconflict bestaat naar buiten toe enkel binnen de globale regering en het is uiteindelijk achteraf van geen belang te weten of het conflict van één of meerdere betrokken ministers uitgaat. Hijzelf heeft een protocol afgesloten waarbij hij die onafhankelijkheid *de facto* garandeert naar het BIPT toe.

Het valt hem op dat de opmerkingen die hij krijgt op de houding van dat instituut van diverse oorsprong zijn: de ene keer worden ze geïnspireerd door het standpunt van de marktoperatoren en de andere door dat van de alternatieve operatoren.

Dit wijst erop dat het BIPT op het terrein onafhankelijk genoeg optreedt, en dat de globale rechtspraak het midden houdt tussen de belangen van de beide grote belangenvelden.

Het niet in de wet inschrijven van de scheiding van bevoegdheden binnen het kabinet heeft een reden. Men kan niet vooroplopen op een eventuele bevoegdheidsverdeling van toekomstige regeringen. In vele

3. Rien n'est prévu en ce qui concerne le contrôle des prix «prédatoires» alors que le ministre confirme que le Conseil de la concurrence devrait déjà exercer ce contrôle aujourd'hui.

On doit pouvoir examiner de quelle manière un opérateur abuse de sa position via des prix «prédatoires» en imputant des frais aux concurrents au lieu de les imputer aux utilisateurs finaux.

Mme Thijs émet encore deux réserves qui rejoignent en partie celles de M. Steverlynck.

1. Dans le projet, on n'opte pas clairement pour la séparation entre le rôle de l'État en tant qu'actionnaire et en tant que pouvoir réglementaire. Le même ministre est compétent pour contrôler et gérer les actions de l'État au sein de Belgacom et de La Poste. En cas de conflit d'intérêts, on peut uniquement compter sur l'attitude irréprochable du ministre, mais il n'existe aucune réglementation particulière en la matière.

Un ministre n'est pas l'autre. Le danger de décisions arbitraires est réel.

2. En ce qui concerne la transposition des directives européennes, ce projet constitue un pas dans la bonne direction. Mais, comme le fait remarquer le Conseil d'État, quatre autres directives attendent encore leur transposition. Comment le ministre compte-t-il résoudre ce problème et peut-il déjà nous dire dans quel délai?

Le ministre signale qu'en cas de conflit d'intérêts potentiel, l'indépendance du ministre compétent pour les participations publiques au sein du Conseil des ministres dépend toujours de la personnalité du ministre.

Vis-à-vis de l'extérieur, le conflit d'intérêt ne concerne que le gouvernement dans son ensemble et il n'est finalement pas important de savoir, après coup, s'il émane d'un ou de plusieurs ministres concernés. Il a personnellement conclu un protocole dans lequel il garantit *de facto* cette autonomie à l'égard de l'IBPT.

Il s'étonne des diverses sources des remarques qui lui sont faites concernant la position de cet institut: elles sont tantôt inspirées par le point de vue des opérateurs du marché, tantôt par celui des opérateurs alternatifs.

Cela indique que l'IBPT n'intervient pas d'une manière suffisamment autonome sur le terrain et que la jurisprudence trouve la voie médiane entre les intérêts des deux grandes parties.

La non-inscription dans la loi de la séparation des compétences à l'intérieur du cabinet a une raison. On ne peut préjuger d'un éventuel partage des compétences des gouvernements futurs. On ne le fait pas davan-

andere wetten wordt dat evenmin gedaan, bijvoorbeeld voor de NMBS, waar voor zowel de minister bevoegd voor Verkeer, als deze bevoegd voor Mobiliteit, betrokken partij zijn: dit kunnen wisselende personen zijn.

Bovendien weet men ook nooit op voorhand hoe het aandeelhouderschap van de Staat zal evolueren.

Niets belet de Staat zijn aandelen in Belgacom van de hand te doen, waardoor het conflict *de facto* zou ophouden te bestaan.

Dit inschrijven in een wet is dus nutteloos, net zoals het achteraf beschouwd nutteloos zou geweest zijn een onverenigbaarheid in te bouwen tussen de minister die verantwoordelijk is voor het aandelenpakket in de luchthaven en tegelijk voor de telecommunicatie, als men bedenkt dat deze combinatie nu niet meer kan bestaan.

De bevoegdheidsverdeling wordt bij de aanvang van de zittingstijd bij koninklijk besluit geregeld. Men kan hierin niet tussenkomen door verschillende specifieke wettelijke interdicties. Het is een prerogatief van de Koning.

Uiteraard blijft er altijd als maatstaf de integriteit van de minister of van een regering over. Dat moet kunnen volstaan om een bepaald engagement te garanderen.

Wat de flexibiliteit van het personeel betreft, geeft de minister toe dat binnen het huidige bestand van het BIPT en het veld van de potentiële kandidaten de tweetaligheid een probleem zou kunnen stellen en dat derhalve een afwijking moet worden voorzien qua taalvaardigheid.

Wat de prijswurging betreft, betekent het geven van een *ex ante*-bevoegdheid aan een orgaan in een markt die geliberaliseerd is, *de facto* dat men marktbelemmerend werkt.

In dat geval gaat gelijk welke operator voor eender welke beslissing in de markt, of het nu de traditionele monopolist is of een andere, altijd terecht komen in een procedure van verzet van al zijn opposanten.

De flexibiliteit van de markt wordt met zulke mechanismen volledig ongedaan gemaakt.

De hele *ex post*-bevoegdheid, het weze volgens de procedure voorzien in het ontwerp, het weze volgens deze zoals ze bij het BIPT zélf *motu proprio* zal worden gevolgd (en die vrij snel kan verlopen), terugbrengen tot een probleem van prijswurging is toch wat te eng.

Dit heeft meer te maken met controle op bijvoorbeeld interconnectie.

Een nieuwe operator zou met een *ex ante*-model uit de markt blijven omdat hij niet zal kunnen proberen

tage avec d'autres lois, par exemple pour la SNCB, qui concerne à la fois le ministre qui a les transports dans ses attributions et le ministre compétent pour la mobilité: cela peut être des personnes différentes.

En outre, on ne sait jamais d'avance comment évoluera l'actionariat de l'État.

Rien n'empêche l'État de vendre ses parts dans Belgacom, ce qui mettrait fin *de facto* au conflit.

Il est donc inutile de préciser cela dans une loi, comme il aurait été tout aussi inutile, après coup, d'instaurer une incompatibilité entre la fonction de ministre responsable du portefeuille des actions dans l'aéroport et la fonction de ministre des télécommunications, pour autant que l'on considère que ce cumul ne puisse plus exister.

Le partage des compétences est réglé par arrêté royal en début de législature. On ne peut plus intervenir dans cette répartition par le biais de différentes interdictions légales spécifiques. C'est une prerogative du Roi.

En outre, l'intégrité du ministre ou d'un gouvernement reste toujours le critère à prendre en considération. Cela doit pouvoir suffire pour garantir un engagement déterminé.

En ce qui concerne la flexibilité du personnel, le ministre reconnaît que le bilinguisme pourrait poser un problème au sein des effectifs actuels de l'IBPT et de l'ensemble des candidats potentiels et qu'une dérogation doit être prévue en ce qui concerne les aptitudes linguistiques.

En ce qui concerne les prix «prédateurs», l'octroi à un organe d'une compétence *ex ante* dans un marché libéralisé signifie *de facto* que l'on entrave le fonctionnement du marché.

Dans ce cas, tout opérateur pour toute décision dans le marché, qu'il s'agisse du monopoliste traditionnel ou d'un autre, sera toujours la cible d'une procédure d'opposition de la part de tous ses opposants.

Avec de tels mécanismes, la flexibilité du marché est tout à fait anéantie.

Réduire toute la compétence *ex post*, que ce soit la procédure prévue dans le projet ou celle qui sera suivie *motu proprio* à l'IBPT (et qui peut aller très vite) à un problème de prix «prédateur», est aller trop loin.

Cela a plus à voir avec le contrôle sur l'interconnexion par exemple.

Un nouvel opérateur demeurerait en dehors du marché avec un modèle *ex ante* parce qu'il ne pourrait

de prijzen te breken op interessante stukken van de markt zonder allerlei procedures op zijn hals te halen.

Wat het verder omzetten betreft in Belgisch recht van de Europese richtlijnen maakt de minister zich geen zorgen. Door constructief overleg werd conciliatie vermeden via een *sui generis*-procedure waardoor in tweede lezing Parlement, Commissie en Raad tot een gedetailleerd akkoord kwamen.

Deze zogenaamde «99-review» betreft, volgens de minister, een reeks van ongeveer 250 wetsartikelen die moeten worden gestemd, waarvan hij hoopt dat deze nog vóór de ontbinding van het Parlement in één Kamer kunnen worden afgewerkt. Zodoende zou de volgende regering de draad gemakkelijk weer kunnen opnemen door het ontwerp te laten ontheffen van caduciteit. De minister denkt alleszins in februari 2003 met een voorontwerp naar de Ministerraad te stappen.

De heer Steverlynck wenst op de uiteenzetting van de minister te repliceren door te stellen dat hij ondanks alle argumenten het systeem van personele belangenvermenging geen vorm van goed bestuur vindt.

Het antwoord van de minister voldoet hem niet. In vorige regeringen was er meer rechtlijnigheid. Men herinnert zich dat een minister zich liet vervangen in een tuchtdossier, omdat hij geen belangenconflict wou uitlokken.

Men zou met wat goede wil in het ontworpen systeem de door hem beoogde splitsing ook zonder wettelijke verplichting kunnen doorvoeren, maar daarvoor voelt de minister blijkbaar ook niets. Dit staat enigszins haaks op gelijkwaardige maatregelen tegen belangenvermenging die door deze regering in het raam van *corporate governance* aan de private sector werden opgelegd.

Wat de tweetaligheid betreft, geeft de minister blijkbaar toe dat er van een objectief personeelsbeleid voor de eerste benoemingen niet veel te verwachten valt.

Wat de prijswurging betreft, geeft de spreker toe dat dit inderdaad slechts één element van de concurrentie is.

In plaats van een *ex ante*-controle, werd geopteerd voor een *ex post*-procedure.

Niets belet, zelfs in dit geval, dit luik uitdrukkelijk toe te voegen aan de bevoegdheden van de BIPT, zodat de Raad voor de mededinging deze materies zou kunnen behandelen.

Wat de omzetting van de richtlijnen betreft, neemt hij nota van het antwoord van de minister.

De heer Steverlynck vraagt verder of er extra financiële middelen en bijkomend personeel zijn voorzien

pas essayer de casser les prix sur des créneaux intéressants du marché sans devoir prendre en charge toutes sortes de procédures.

En ce qui concerne la transposition en droit belge de directives européennes, le ministre ne se fait pas de souci. La concertation constructive a permis d'éviter une conciliation via une procédure *sui generis* qui a permis au Parlement, à la Commission et au Conseil d'arriver à un accord détaillé en seconde lecture.

Cette «99-review» concerne, selon le ministre, une série d'environ 250 articles de loi qui doivent être votés et qu'il espère voir encore examinés par une Chambre avant la dissolution du Parlement. De cette manière, le prochain gouvernement pourrait aisément reprendre le fil du projet en le faisant relever de caducité. Quoi qu'il en soit, il pense se présenter devant le Conseil des ministres en février 2003 avec un avant-projet.

M. Steverlynck souhaite réagir à l'exposé du ministre en disant que malgré tous les arguments évoqués, il trouve que le système de conflits d'intérêts personnels ne relève pas de la bonne administration.

La réponse du ministre de le satisfait pas. Les gouvernements précédents faisaient preuve de davantage de droiture. On se rappellera qu'un ministre s'était fait remplacer dans un dossier disciplinaire parce qu'il ne voulait pas susciter un conflit d'intérêts.

Avec un minimum de bonne volonté, la scission qu'il propose pourrait être réalisée dans le système créé, même en l'absence d'une obligation légale. Le ministre ne semble cependant pas non plus favorable à cette idée. Ce projet est en légère contradiction avec des mesures similaires que ce gouvernement avait imposées au secteur privé dans le cadre de la «corporate governance» pour prévenir les conflits d'intérêts.

À propos du bilinguisme, le ministre concède apparemment qu'il ne faut pas trop espérer que les premières nominations se feront dans le cadre d'une politique de personnel objective.

Quant aux «prix prédateurs», l'intervenant admet qu'il ne s'agit effectivement que d'un élément de la concurrence parmi d'autres.

Plutôt que de choisir un contrôle *ex ante*, on a opté pour une procédure *ex post*.

Rien n'empêche, même dans ce cas, d'ajouter expressément ce volet aux compétences de l'IBPT, afin que ces matières puissent être traitées par le Conseil de la concurrence.

À propos de la transposition des directives, il prend bonne note de la réponse du ministre.

M. Steverlynck se demande de plus en outre si des moyens humains et financiers supplémentaires ont été



met het oog op de bijkomende opdrachten van het hof van beroep.

De minister antwoordt dat de Hoge Raad van Justitie geen advies heeft gegeven maar slechts enkele opmerkingen heeft gemaakt in verband met het voorzien van eventuele bijkomende financiële middelen en extra personeel. De minister stelt dat hij, in overleg met de minister van Justitie, deze problemen zal behandelen op het ogenblik dat zij rijzen. Het lijkt niet opportuun, om zoals voor de Kruispuntbank, nu reeds personeel en geldmiddelen te voorzien. Er moet worden gewacht op het resultaat terzake in de markt.

De heer Steverlynck antwoordt dat een voorafgaande affectatie van geldmiddelen en bijkomend personeel echter wel noodzakelijk is.

#### 4. ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING

##### 4.1. Wetsontwerp nr. 2-1392/1

Artikelen 1 tot 3

Deze artikelen geven geen aanleiding tot opmerkingen.

Artikel 4

De heer Steverlynck dient een amendement in (nr. 1), strekkende tot het uitbreiden van de bevoegdheid van de Raad voor de mededinging tot geschillen over sommige wurgprijzen.

Men moet rekening houden met de noodzaak aan een efficiënt optreden tegen het misbruik dat de gewezen monopolist zou maken door te lage prijszetting, waardoor hij bepaalde diensten ontoegankelijk zou maken voor de concurrentie. Het verdient de voorkeur de regulator expliciet bevoegd te maken om *ex-post* op te treden tegen deze praktijken.

De minister vindt dat men niet met een kanon op een mug moet schieten. Het *ex-ante* veld is altijd veel breder, in de mate dat het alle geschillen betreft die kunnen rijzen als men de markt belemmert.

Men dient echter voor ogen te houden dat conflicten die optreden tussen operatoren over prijszetting door de overheid steeds in een *ex-post* situatie moeten worden beoordeeld.

Zoniet zou men de bedrijven en de minister moeten verplichten preventief de Raad voor de mededinging te vatten voor elke prijszetting. Dit kan nooit de bedoeling zijn.

De heer Steverlynck kan er zich mee verzoenen dat deze geschillen enkel *ex-post* worden beoordeeld, maar wil uitdrukkelijk van de minister horen of de

prévus compte tenu des nouvelles missions de la cour d'appel.

Le ministre répond que le Conseil supérieur de la Justice n'a pas rendu d'avis mais qu'il a seulement fait quelques remarques concernant d'éventuels moyens financiers et humains supplémentaires. Le ministre affirme qu'il examinera ces problèmes, en concertation avec le ministre de la Justice, au moment où ils se poseront. Il lui paraît inopportun de prévoir d'ores et déjà du personnel et des moyens financiers, à l'instar de ce qui s'est fait pour la Banque-carrefour. Il faut attendre de voir quel sera le résultat sur le marché.

M. Steverlynck répond qu'une affectation préalable de moyens financiers et de personnel supplémentaire est pourtant indispensable.

#### 4. DISCUSSION DES ARTICLES

##### 4.1. Projet de loi n° 2-1392/1

Articles 1<sup>er</sup> à 3

Ces articles n'appellent aucune remarque.

Article 4

M. Steverlynck dépose un amendement (n° 1) tendant à élargir la compétence du Conseil de la concurrence aux différends relatifs à certains « prix prédateurs ».

Il faut tenir compte de la nécessité d'intervenir efficacement contre le mauvais usage que l'ancien détenteur du monopole pourrait faire de sa position en fixant des prix trop bas, excluant de ce fait les concurrents de certains services. Il vaudrait mieux que le régulateur ait la compétence explicite d'intervenir *ex post* à l'encontre de telles pratiques.

Le ministre estime qu'il n'est pas nécessaire d'utiliser ici la grosse artillerie. Le champ *ex ante* est toujours bien plus large, dans la mesure où il concerne tous les différends qui peuvent apparaître si l'on met des barrières à l'entrée sur le marché.

Il ne faut cependant pas perdre de vue que des différends entre opérateurs au sujet de la fixation des prix doivent toujours être évalués par l'autorité dans une situation *ex post*.

Sinon, il faudrait obliger les entreprises et le ministre à saisir préventivement le Conseil de la concurrence à l'occasion de chaque fixation de prix. Tel n'a jamais été l'objet du projet.

Si M. Steverlynck peut accepter que ces différends ne soient traités qu'*ex-post*, il voudrait cependant que le ministre lui indique formellement si le Conseil de la

Raad voor de mededinging bevoegd is voor wurgprijzen.

De minister verklaart dat de raad alle bevoegdheid zal hebben, eens dit ontwerp aangenomen wordt, voor zover hij gevat wordt door de bedrijven.

Artikelen 5 en 6

Deze artikelen geven geen aanleiding tot opmerkingen.

#### 4.2. Wetsontwerp nr. 2-1393/1

Artikel 3

De heer Steverlynck dient amendement nr. 1 in (stuk Senaat, nr. 2-1393/2) dat ertoe strekt om de aanduiding van de leden van het Raadgevend Comité voor de telecommunicatie te doen bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad. De indiener acht dit aangewezen gelet op de ruime delegatiemogelijkheden aan de individuele leden van het comité.

De minister antwoordt dat aanduiding van de leden werd toevertrouwd aan de minister om de procedure zo soepel mogelijk te doen verlopen.

Artikel 3bis (nieuw)

De heer Steverlynck dient amendement nr. 2 in (stuk Senaat, nr. 2-1393/2) dat ertoe strekt om een nieuw artikel 3bis in te voeren om het beheer van de overheidsparticipaties in de betrokken sectoren te onttrekken aan de minister bevoegd voor Post en/of Telecommunicatie. Het is aangewezen dit principe wettelijk te verankeren zodat dit niet het voorwerp moet uitmaken van een politieke beslissing binnen de regering.

De minister antwoordt dat deze bevoegdheid voorbehouden blijft aan de minister bevoegd voor Telecommunicatie.

Artikel 14

De heer Steverlynck dient amendement nr. 3 in (stuk Senaat, nr. 2-1393/2) dat ertoe strekt om het BIPT te belasten met de controle op de ethische code die door de Koning zal worden uitgevaardigd. Dit is nodig gelet op het bestaan van mogelijke misbruiken op de markt.

De minister antwoordt dat, indien het BIPT zou belast worden met de controle op de ethische code, de bepalingen van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven moeten aangepast worden. Deze voorziet immers reeds in de oprichting van een ethische

concurrentie est compétent en matière de «prix prédateurs».

Le ministre déclare qu'une fois ce projet adopté, le Conseil aura toutes les compétences, pour autant qu'il ait été saisi par les entreprises.

Articles 5 et 6

Ces articles n'appellent aucune remarque.

#### 4.2. Projet de loi n° 2-1393/1

Article 3

M. Steverlynck dépose l'amendement n° 1 (doc. Sénat, n° 2-1393/2) visant à désigner les membres du Comité consultatif pour les télécommunications par arrêté royal délibéré en conseil des ministres. L'auteur estime que cette solution est indiquée, vu les larges possibilités de délégations de compétence du comité à ses membres individuels.

Le ministre répond que la désignation des membres a été confiée au ministre pour que la procédure se déroule avec autant de souplesse que possible.

Article 3bis (nouveau)

M. Steverlynck dépose l'amendement n° 2 (doc. Sénat n° 2-1393/2) tendant à insérer un article 3bis nouveau visant à soustraire la gestion des participations publiques dans les secteurs concernés au ministre compétent pour les Postes et/ou Télécommunications. Il est opportun d'inscrire ce principe dans la loi, de sorte qu'il ne doive plus faire l'objet d'une négociation politique au sein du gouvernement.

Le ministre répond que cette compétence continue à être du ressort du ministre en charge des Télécommunications.

Article 14

M. Steverlynck dépose l'amendement n° 3 (doc. Sénat, n° 2-1393/2) visant à charger l'IBPT du contrôle du code éthique qui sera promulgué par le Roi. Ce code est nécessaire vu l'existence de possibles abus sur le marché.

Le ministre répond que si l'IBPT était chargé de contrôler le code éthique, les dispositions de la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques devraient être adaptées. Cette loi prévoit en effet la création d'une commission éthique, chargée de ce contrôle. L'orateur préfère égale-

commissie, belast met deze controle. Spreker verkiest dan ook deze weg verder te volgen. Hij acht het niet aangewezen dat de het BIPT de functies van regulator en controleorgaan in zich zou verenigen.

De minister onderstreept dat de werkingsregels van de ethische commissie op korte termijn zullen tot stand komen.

#### Artikel 15

De heer Steverlynck dient amendement nr. 4 in (stuk Senaat, nr. 2-1393/2) dat ertoe strekt om dit artikel weg te laten omdat het onafhankelijkheid van het BIPT ondermijnt.

De minister antwoordt dat dit artikel in de commissie van de Kamer werd toegevoegd om het algemeen belang, met name de universele dienstverleningen haar financiering, niet in het gedrang te laten brengen door de regulerende marktmechanismen.

De minister wijst erop dat de Ministerraad bij consensus en slechts in een beperkt aantal materies, (de lijst wordt door Koning bepaald) de uitvoering kan schorsen van sommige beslissingen van het BIPT, (onder meer radiofrequentie). Het gaat dus veeleer om een veiligheidsclausule.

De minister onderstreept dat een beslissing van een regulator, die de ontwikkeling van de vrije markt in het gedrang brengt, door een schorsingsbeslissing van de Ministerraad moet kunnen rechtgezet worden. Een voorbeeld is een beslissing van de regulator waarbij bedrijven die een half procent marktaandeel hebben, in evenredigheid daarmee, een half percent van die kost moeten dragen. Omdat dit het faillissement zou kunnen betekenen van een groot aantal beginnende ondernemingen dient de Ministerraad dit te corrigeren, door deze beslissing te schorsen.

De heer Steverlynck drukt zijn ongerustheid uit over het feit dat het BIPT, in geval van schorsing, zijn beslissing in overeenstemming moet brengen met het met redenen omkleed besluit van de Ministerraad. Hierdoor wordt de vrijheidsmarge van het BIPT wel erg beperkt.

De minister antwoordt dat de Ministerraad enkel een kaderbeslissing neemt die door het BIPT autonoom wordt uitgewerkt. Daarenboven worden de eventuele politieke schorsingsbeslissingen van de regulator op hun beurt gecorrigeerd door de «*check and balance*» reactiemechanismen van de markt.

#### Artikel 16

De heer Steverlynck dient amendement nr. 5 in (stuk Senaat, nr. 2-1393/2) dat ertoe strekt de ruime delegatiemogelijkheid voorzien in dit artikel te beper-

ment poursuivre dans cette voie. Il n'estime pas indiqué que l'IBPT cumule les fonctions d'organe de régulation et de contrôle.

Le ministre souligne que les modalités de fonctionnement de la commission éthique seront établies à bref délai.

#### Article 15

M. Steverlynck dépose l'amendement n° 4 (doc. Sénat, n° 2-1393/2) visant à supprimer cet article parce qu'il érode l'indépendance de l'IBPT.

Le ministre répond que cet article a été ajouté en commission de la Chambre, afin que les mécanismes de régulation du marché ne portent pas atteinte à l'intérêt général, notamment le service universel et son financement.

Le ministre indique que le Conseil des ministres peut, par consensus et uniquement dans une série de matières déterminées (la liste est déterminée par le Roi), suspendre la mise en œuvre de certaines décisions de l'IBPT (entre autres des fréquences radio). Il s'agit donc surtout d'une clause de prudence.

Le ministre souligne qu'une décision d'un régulateur mettant en péril le développement du marché libre doit pouvoir être redressée par un arrêté de suspension du Conseil des ministres. Un exemple serait une décision du régulateur par laquelle les entreprises détenant une part de marché d'un demi pour cent devraient proportionnellement supporter un demi pour cent de ces coûts. Une telle décision pouvant signifier la faillite d'un grand nombre d'entreprises débutantes, le Conseil des ministres doit pouvoir corriger la mesure en suspendant cette décision.

M. Steverlynck exprime son inquiétude à propos du fait qu'en cas de suspension, l'IBPT doit mettre sa décision en concordance avec l'arrêté motivé du Conseil des ministres. La marge de manœuvre de l'IBPT est ainsi fort limitée.

Le ministre répond que le Conseil des ministres se borne à prendre une décision-cadre, qui est mise en œuvre de façon autonome par l'IBPT. En outre, les éventuelles décisions politiques de suspension du régulateur sont à leur tour corrigées par les mécanismes de réaction du marché «*check and balance*».

#### Article 16

M. Steverlynck dépose l'amendement n° 5 (doc. Sénat, n° 2-1393/2) visant à limiter la large possibilité de délégation prévue par cet article en introduisant le

ken door het principe van de collegialiteit in te voeren voor belangrijke beslissingen.

De minister verklaart dat de raad van het BIPT slechts bij eenparige beslissing en enkel voor bepaalde materies zijn bevoegdheden kan overdragen. Hierdoor wordt de delegatiebevoegdheid aanzienlijk beperkt.

#### Artikel 17

De heer Steverlynck dient amendement nr. 9 in (stuk Senaat, nr. 2-1393/2) om de benoemingsprocedure van de leden van de raad objectiever te laten verlopen. De indiener stelt voor dat Selor een advies aan de Koning uitbrengt over de kandidaten.

De minister is van mening dat het de Ministerraad toekomt om de procedure te bepalen voor de aanstelling van de leden van de raad. Hij denkt trouwens dat de wijziging voorgesteld in amendement nr. 9 kan verhinderen dat de personen die het meest geschikt zijn om deel uit te maken van de raad zich kandidaat stellen voor de functie. Als Selor een advies moet geven, moeten de kandidaten zich noodzakelijkerwijze publiek bekend maken. Sommige gekwalificeerde personen zullen zich dan liever geen kandidaat stellen. De minister vraagt dan ook het amendement te verwerpen.

De heer Steverlynck verduidelijkt dat amendement nr. 9 niet tot doel heeft dat Selor een volledige selectieprocedure organiseert. Het amendement bepaalt enkel dat Selor een advies geeft over de kandidaturen.

De minister antwoordt dat de aanstellingsprocedure die wordt voorgesteld in artikel 17 zeer gebruikelijk is en dat de Ministerraad een procedure zal moeten vastleggen die de objectiviteit van de benoeming zal waarborgen. Het Parlement heeft de taak om daarna controle uit te oefenen op de procedure die de regering heeft gevolgd.

#### Artikel 18

De heer Steverlynck dient amendement nr. 6 in (stuk Senaat, nr. 2-1393/2) dat ertoe strekt de verschillende behandeling van de eerste benoeming van de raad van het BIPT, die in strijd is met de grondwettelijke gelijkheids- en non discriminatiebeginselen, weg te werken. De leden van de raad moeten ook in de eerste samenstelling het bewijs leveren van de functionele kennis van de tweede landstaal.

De minister antwoordt dat het er in een eerste fase vooral op aankomt bij de leden van de raad, de juiste expertise te vinden voor het leiden van de hervorming ook al gaat deze niet gepaard met de kennis van de beide landstalen.

principe de la collégialité pour les décisions importantes.

Le ministre déclare que le conseil de l'IBPT ne peut transférer ses compétences que par décision unanime et pour certaines matières seulement. La compétence de délégation est ainsi considérablement limitée.

#### Article 17

M. Steverlynck dépose l'amendement n° 9 (doc. Sénat, n° 2-1393/2) visant à rendre plus objective la procédure de nomination des membres du conseil. L'auteur propose que le Selor remette au Roi un avis sur les candidats.

Le ministre estime qu'il appartient au Conseil des ministres de fixer la procédure à suivre en vue de la désignation des membres du conseil. Il estime par ailleurs que la modification proposée dans l'amendement n° 9 n'est pas de nature à garantir que les personnes les plus compétentes pour faire partie du conseil seront effectivement candidates pour la fonction. Ainsi, pour que le Selor puisse remettre un avis, cela implique que les candidats se fassent connaître de manière publique. Or, il est probable qu'une série de personnes de qualité préféreront ne pas se manifester dans de telles conditions. Le ministre demande dès lors de rejeter cet amendement.

M. Steverlynck précise que l'amendement n° 9 n'a pas pour but d'imposer que le Selor organise une procédure complète de sélection. Il se limite à prévoir que le centre rende un avis sur les candidatures.

Le ministre répond que la procédure de désignation des candidats proposée à l'article 17 est très courante et que le Conseil des ministres devra fixer une procédure qui garantira l'objectivité de la nomination. Il appartiendra ensuite au Parlement de contrôler la procédure suivie par le gouvernement.

#### Article 18

M. Steverlynck dépose l'amendement n° 6 (doc. Sénat, n° 2-1393/2) visant à mettre fin au traitement différent réservé aux membres désignés lors de la première composition du conseil de l'IBPT, qui est contraire aux principes d'égalité et de non-discrimination prévus dans la Constitution. Les membres du Conseil doivent fournir la preuve, également lors de la première composition, d'une connaissance fonctionnelle de la deuxième langue nationale.

Le ministre répond que, dans une première phase, il appartient surtout aux membres du conseil de rechercher l'expertise adéquate pour conduire la réforme, même si celle-ci ne va pas de pair avec la connaissance des deux langues nationales.

## Artikel 21

De heer Steverlynck dient amendement nr. 7 (stuk Senaat, nr. 2-1393/2) in dat als doel heeft om in artikel 21, § 3, het begrip «zware overtreding» te vervangen door «overtreding die de markt ernstig verstoort». De indiener is van mening dat het ontwerp preciezer moet zijn over de daden die tot de gehele of gedeeltelijke stopzetting van de activiteiten van de overtreder kunnen leiden.

De minister antwoordt dat een ernstige verstoring van de markt duidelijk een zware overtreding is in de zin van artikel 21, § 3, van het ontwerp. Hij is evenwel van mening dat bepaalde daden, hoewel ze de markt niet ernstig verstoren, zwaar moeten kunnen worden gesanctioneerd door de raad van het instituut en dat de meer algemene term van het ontwerp behouden moet blijven. De raad zal het begrip «zware overtreding» afbakenen in haar rechtspraak.

De heer Steverlynck dient amendement nr. 8 (stuk Senaat, nr. 2-1393/2) in waarmee hij § 3 van artikel 21 wil aanvullen met een nieuwe paragraaf. De indiener is van mening dat de procedure die kan leiden tot een beslissing tot stopzetting van de activiteiten van de overtreder bepaalde waarborgen moet bevatten. Hij stelt voor om in de wet de verplichting in te schrijven om aan de overtreder een gemotiveerde ingebrekestelling te zenden waarin zijn aandacht wordt gevestigd op de sanctie van stopzetting waaraan hij zich blootstelt. De beslissing tot stopzetting moet eveneens worden gemotiveerd.

De minister herinnert aan de algemene regel dat elke bestuursbeslissing moet worden gemotiveerd, op straffe van vernietiging door de Raad van State. De spreker heeft begrip voor de doelstelling van de vermelding in de ingebrekestelling van het risico voor de overtreder op stopzetting, maar hij is van mening dat artikel 21 reeds een gradatie in sancties bevat (ingebrekestelling, boete, stopzetting), en dat de operator dus weet aan welke sancties hij zich blootstelt.

## 5. STEMMINGEN

### 5.1. Wetsontwerp nr. 2-1392/1

De artikelen 1 tot 3 worden aangenomen met 9 stemmen bij 3 onthoudingen.

Het amendement nr. 1 op artikel 4 wordt verworpen met 9 stemmen tegen 2 bij 1 onthouding.

Het artikel 4 wordt aangenomen met 9 stemmen bij 3 onthoudingen.

De artikelen 5 en 6 worden aangenomen met 9 stemmen tegen 1 stem bij 1 onthouding.

Het wetsontwerp in zijn geheel wordt aangenomen met 9 tegen 2 stemmen bij 1 onthouding.

## Article 21

M. Steverlynck dépose l'amendement n° 7 (doc. Sénat, n° 2-1393/2) qui vise à remplacer, dans l'article 21, § 3, la notion d'infraction grave par celle d'infraction qui perturbe très gravement le marché. L'auteur estime en effet que le projet doit être plus précis sur les actes qui sont de nature à entraîner la suspension de tout ou partie des activités du contrevenant.

Le ministre répond qu'une perturbation sérieuse du marché constitue bien évidemment une infraction grave au sens de l'article 21, § 3, du projet. Il pense cependant que certains actes, bien qu'ils n'affectent pas gravement le marché, doivent pouvoir être sanctionnés lourdement par le conseil de l'institut et que le libellé plus général du projet doit être maintenu. Il appartiendra au conseil de fixer les contours de la notion d'infraction grave à travers sa jurisprudence.

M. Steverlynck dépose l'amendement n° 8 (doc. Sénat, n° 2-1393/2) qui vise à compléter le § 3 de l'article 21 par un nouvel alinéa. L'auteur considère que la procédure pouvant mener à une décision de suspension du contrevenant doit offrir certaines garanties. Il propose de prévoir, dans la loi, l'obligation d'adresser au contrevenant une mise en demeure motivée attirant son attention sur la sanction de suspension à laquelle il s'expose. De même, il faut que la décision de suspension elle-même soit motivée.

Le ministre rappelle le principe général selon lequel toute décision doit être motivée, sous peine d'annulation par le Conseil d'État. En ce qui concerne la mise en demeure mentionnant le risque encouru par le contrevenant d'être suspendu, l'orateur comprend l'objectif de l'amendement mais il considère que l'article 21 prévoit déjà une gradation dans les sanctions (mise en demeure, amende, suspension) et que l'opérateur sait donc à quelles sanctions il s'expose.

## 5. VOTES

### 5.1. Projet de loi n° 2-1392/1

Les articles 1 à 3 sont adoptés par 9 voix et 3 abstentions.

L'amendement n° 1 à l'article 4 est rejeté par 9 voix contre 2 et une abstention.

L'article 4 est adopté par 9 voix et 3 abstentions.

Les articles 5 et 6 sont adoptés par 9 voix contre 1 et 1 abstention.

L'ensemble du projet de loi a été adopté par 9 voix contre 2 et 1 abstention.

**5.2. Wetsontwerp nr. 2-1393/1**

De amendementen nrs. 1 tot 6 worden verworpen met 9 stemmen tegen 3.

Het amendement nr. 7 wordt verworpen met 10 stemmen tegen 2 bij 1 onthouding.

De amendementen nrs. 8 en 9 worden verworpen met 10 stemmen tegen 3.

Het wetsontwerp in zijn geheel wordt aangenomen met 10 stemmen tegen 3.

Dit verslag werd eenparig goedgekeurd door de 8 aanwezige leden.

*De rapporteur,*  
Didier RAMOUDT.

*De voorzitter,*  
Paul DE GRAUWE.

\*  
\* \*

**Wetsontwerp nr. 2-1392/1**

**De door de commissie aangenomen tekst is dezelfde als de tekst van het door de Kamer van volksvertegenwoordigers overgezonden wetsontwerp (zie stuk Kamer, nr. 50-1937/12)**

**Wetsontwerp nr. 2-1393/1**

De commissie neemt enkele tekstcorrecties aan op het artikel 44.

De gecorrigeerde tekst van artikel 44 luidt als volgt:

Art. 44

De artikelen 1, 2 en 13 tot 44 treden in werking de dag waarop het besluit bedoeld in artikel 17, § 2, in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

De artikelen 3 tot 7 treden in werking de dag waarop het koninklijk besluit bedoeld in artikel 3, § 2, eerste lid, in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

De artikelen 8 tot 12 treden in werking de dag waarop het koninklijk besluit bedoeld in artikel 8, § 2, eerste lid, in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

**Voor de rest is de door de commissie aangenomen tekst dezelfde als de tekst van het door de Kamer van volksvertegenwoordigers overgezonden wetsontwerp (zie stuk Kamer, nr. 50-2192/1)**

**5.2. Projet de loi n° 2-1393/1**

Les amendements n° 1 à 6 sont rejetés par 9 voix contre 3.

L'amendement n° 7 est rejeté par 10 voix contre 2 et une abstention.

Les amendements n° 8 et 9 sont rejetés par 10 voix contre 3.

L'ensemble du projet de loi est adopté par 10 voix contre 3.

Le présent rapport a été approuvé à l'unanimité des 8 membres présents.

*Le rapporteur,*  
Didier RAMOUDT.

*Le président,*  
Paul DE GRAUWE.

\*  
\* \*

**Projet de loi n° 2-1392/1**

**Le texte adopté par la commission est identique au texte du projet transmis par la Chambre des représentants (voir le doc. Chambre, n° 50-1937/12)**

**Projet de loi n° 2-1393/1**

La commission admet quelques corrections de texte à l'article 44.

Le texte corrigé de l'article 44 est libellé comme suit:

Art. 44

Les articles 1<sup>er</sup> et 2, 13 à 44 entrent en vigueur le jour de la publication au *Moniteur belge* de l'arrêté visé à l'article 17, § 2.

Les articles 3 à 7 entrent en vigueur le jour de la publication au *Moniteur belge* de l'arrêté royal visé à l'article 3, § 2, alinéa 1<sup>er</sup>.

Les articles 8 à 12 entrent en vigueur le jour de la publication au *Moniteur belge* de l'arrêté royal visé à l'article 8, § 2, alinéa 1<sup>er</sup>.

**Pour le reste, le texte adopté par la commission est identique au texte du projet de loi transmis par la Chambre des représentants (voir le doc. Chambre, n° 50-2192/1)**